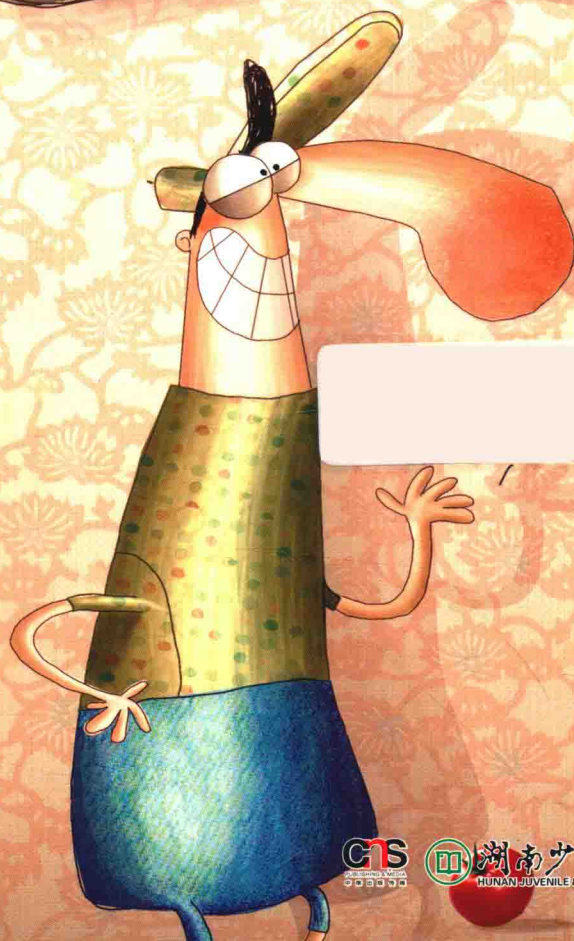


从小爱旅游

世界风俗地理绘本

意大利

足球先生的假期



文/(韩)姜敏景

图/(意)安娜·罗友娜·凯瑟琳

译/沈丹丹

CIS

湖南少年儿童出版社

HUNAN JUVENILE & CHILDREN'S PUBLISHING HOUSE



世界风俗地理绘本（意大利）

足球先生的假期

文/（韩）姜敏景

图/（意）安娜·罗友娜·凯瑟琳

译/沈丹丹



CMS
PUBLISHING & MEDIA
中国出版集团



湖南少年儿童出版社
HUNAN JUVENILE & CHILDREN'S PUBLISHING HOUSE

图书在版编目 (CIP) 数据

从小爱旅游·世界风俗地理绘本.意大利;足球先生的假期/(韩)姜敏景著;(意)凯瑟琳绘;沈丹丹译.—长沙:湖南少年儿童出版社,2013.9

ISBN 978-7-5358-9401-4

I. ①从… II. ①姜… ②凯… ③沈… III. ①饮食—意大利—少儿读物 ②风俗习惯—意大利—少儿读物 ③地理—意大利—少儿读物 IV. ① TS971-49 ② K891-49 ③ K91-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 202419 号

Copyright © Yeowon Media Co., Ltd., 2011

Chinese language copyright © 2013 by Hunan Juvenile & Children's Publishing House

This simplified Chinese edition is published by arrangement with Yeowon Media Co., Ltd., through The ChoiceMaker Korea Co.

从小爱旅游·世界风俗地理绘本 (意大利) 足球先生的假期

策划编辑:周霞 罗晓银

责任编辑:周霞 罗晓银

封面设计:李星昱

质量总监:郑瑾

版式设计:嘉偉文化
JAWAY CULTURE

出版人:胡坚

出版发行:湖南少年儿童出版社

地址:湖南长沙市晚报大道89号 邮编:410016

电话:0731-82196340 (销售部) 82196313 (总编室)

传真:0731-82199308 (销售部) 82196330 (综合管理部)

经销:新华书店

常年法律顾问:北京市长安律师事务所长沙分所 张晓军律师

印制:长沙湘诚印刷有限公司 (长沙市开福区伍家岭新码头95号)

开本:889 mm × 1194 mm 1/24

印张:2

版次:2013年9月第1版

印次:2013年9月第1次印刷

定价:108.00元 (全9册)





世界风俗地理绘本（意大利）

足球先生的假期

文/（韩）姜敏景

图/（意）安娜·罗友娜·凯瑟琳

译/沈丹丹



CTS
PUBLISHED & SOLD IN
CHINA



湖南少年儿童出版社
HUNAN JUVENILE & CHILDREN'S PUBLISHING HOUSE

旅游，爱上世界的一种方式

在繁忙的工作之余，最快乐的事情莫过于能带上孩子去旅游、享受这难得的亲子时光了。旅游，为我们的生活打开了一扇连接世界的窗口，拉近了我们与世界的距离，让我们发现世界之美，热爱生活，热爱世界。美丽的风景，让心灵变得宽广与宁静；各地的美食，让味蕾体验民族的风情；异域的文化，让我们学会观察与尊重；行走的姿态，让我们与孩子拥有共同的人生记忆。

旅游的方式，可以有两种。一种是背上行囊，亲身体验，另一种，就是通过阅读的方式，来一场心灵的旅游。亲身体验固然好，但是每年能带孩子出门的机会总是有限的。用阅读的方式来旅游，天天都可以进行，不仅能够为下一次的旅游做好充足的准备，还能帮助孩子对未知的世界、异域的文化保持饱满的好奇心与探索欲。更重要的是，陪孩子一起加入旅游阅读的行列，你能更轻松地拥有更多的时间，去了解孩子的兴趣喜好，有目的地开发孩子的潜能。

充满艺术气质的法国，讲究秩序的德国，热爱足球的意大利，伊斯兰风情的土耳其，樱花烂漫的日本，宗教色彩浓郁的印度，朴素简约的越南，多元动感的美国，热情奔放的墨西哥……从欧亚大陆到美洲，你想和孩子一起，开启一场激动人心的环球之旅吗？

“从小爱旅游”系列图书，就是为你们精心准备的一次丰盛的旅游阅读。

去法国，不仅能与埃菲尔铁塔合影，还能与朱莉一起参加晚宴，感受法国人的情调；

去意大利，不仅能瞻仰古老的建筑，还能去帕奥罗的家族比萨店，品尝最正宗的比萨和意大利面；

去印度，不仅能沐浴恒河的圣水，还能与拉妮一起准备排灯节的晚餐，深入印度家庭的日常生活；



去美国，不仅能去迪斯尼乐园玩一整天，还能参加棒球队的庆功派对，了解美国的多元文化……

我们的旅游能如此有趣吗？对！与很多旅游类的图书不同，“从小爱旅游”不是单纯地介绍景点、设计旅游路线，而是充分考虑到孩子的阅读喜好、亲子互动的特点来编排内容。

首先，每到一个国家，都有一位当地的小朋友，当我们的向导，带我们深入他们的生活，参加盛大的民族节日，品尝最具特色的美食。一幅幅色彩鲜艳、生动活泼的图画，由欧洲、亚洲的本土画家亲自操刀，把每个国家的地理特点、文化特点等展现得淋漓尽致。

同时，编者在旅游故事之外，还精心加入了很多与旅游相关的“知识小贴士”，包括饮食文化、风土人情、宗教信仰、建筑、服饰、历史等方面的知识。比如，越南人为什么喜爱柠檬和咖啡？日本人为什么喜欢狐狸？印度教信仰什么神？墨西哥为什么被称为“仙人掌之乡”？我们在陪孩子一起阅读的时候，可以根据故事的情境，适时引导孩子进行知识拓展，了解一个国家的风俗文化与地理环境之间的联系，与孩子一起开阔眼界、增长见识。更关键的是，我们的“知识小贴士”可以应用到我们的实际生活中。比如，当我们去餐厅吃饭，不管是意大利菜、法国菜，还是印度菜，我们都了解过它们的特色和用餐礼节；当我们与外国朋友交流的时候，我们会懂得他们的喜好和日常礼仪等。

另外，在旅游故事之后，有两个附加部分——“和妈妈一起烹制美食吧”和“周边国家游”。“烹制美食”的部分，从食材和制作方法等方面来教我们如何烹制食物，让我们足不出户就可以体验到世界的美食；“周边国家游”介绍了主题国周边的几个国家的著名景点、风土人情等内容，增加了我们的旅游触角，丰富了我们的旅游体验。

哇，是不是很动心啊？那就赶紧跟随我们的小向导，开始我们的旅游阅读吧！





“嘹噢，嘹噢！”

海鸥在空中自由地盘旋着。

我是帕奥罗，生活在意大利南部的城市那不勒斯（又名那波利）。

这里有着蓝色的大海和美丽的海港，是个令人神往的地方。

在这里，我家族世代经营着一家比萨店。

嗨，朋友们，想不想去看看我家做的比萨和意大利面呢？

比萨的发源地——那不勒斯

那不勒斯是意大利南部的第一大城市，是仅次于米兰和罗马的意大利第三大都会区。那不勒斯历史悠久，建于公元前 600 年，曾为罗马皇帝的避暑地。因其典型的地中海气候，那不勒斯全年阳光充足，风光旖旎，被称为“阳光和快乐之城”。桑塔露琪亚海岸是这里风景最秀丽的地方，隔着那不勒斯湾，可以眺望到维苏威火山。



意大利人对足球的热爱

19 世纪末，英国的船员和商人把足球这项运动带到了意大利，开启了意大利的现代足球时代。

足球是意大利人最喜爱的运动项目，截止到 2010 年世界杯足球赛，意大利已 4 次夺冠，并造就了一大批足球明星，深受全世界球迷的喜爱。

意大利国家男子足球队的传统球衣是蓝衫白裤蓝袜，被称为“蓝衣军团”。



你知道足球由多少块皮组成吗？

足球是圆形的，以皮革做壳，橡胶做胆，一般由 20 块正六边形（白）和 12 块正五边形（黑），一共 32 块皮组成。



我的爸爸是那不勒斯有名的“比萨耶鲁”。

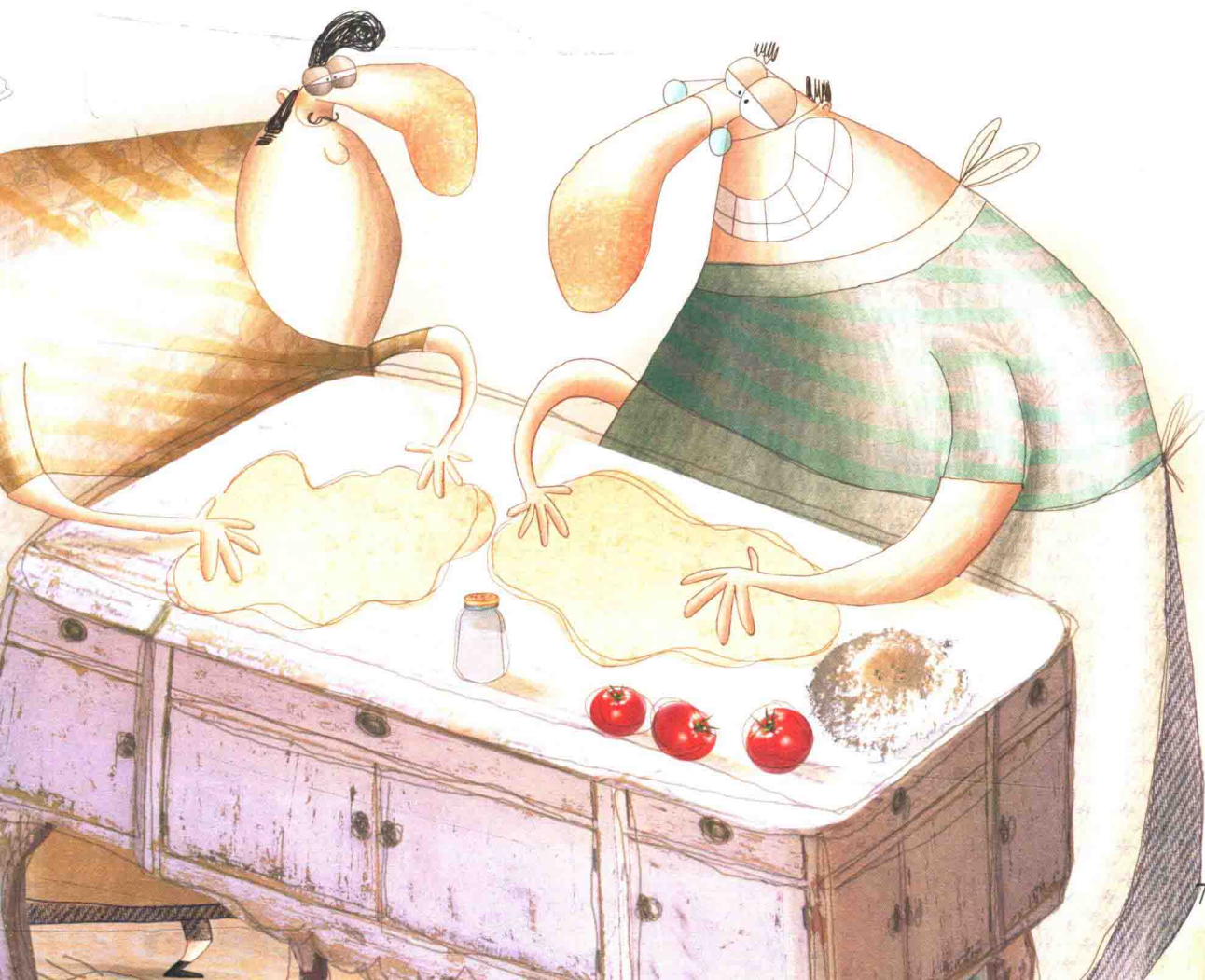
“比萨耶鲁”也就是擅长做比萨的人。

据说，我的爷爷，还有曾祖父也都是“比萨耶鲁”。

可是，我的理想却不是成为像他们一样的“比萨耶鲁”，
而是成为一名优秀的足球运动员，就像我的偶像安东尼奥一样。

安东尼奥也是在那不勒斯出生的呢。

我要努力地练习球技，总有一天，我会成为一名优秀球员，
让意大利甚至全世界的球迷都为我感到自豪。





“嗨，帕奥罗，你听说了吗？
据说安东尼奥要休假了呢。”
玛勒克咋咋呼呼地向我跑来。

“真的吗？他要回来休假啊？

这么说他真的要来那不勒斯了吗？

那我岂不是可以见到我的偶像了？”

我激动不已地问道。

安东尼奥可是我最喜欢的足球运动员呢。

“嗯，嗯……应该是的。

我想他应该会想吃家乡的比萨和意大利面吧。”

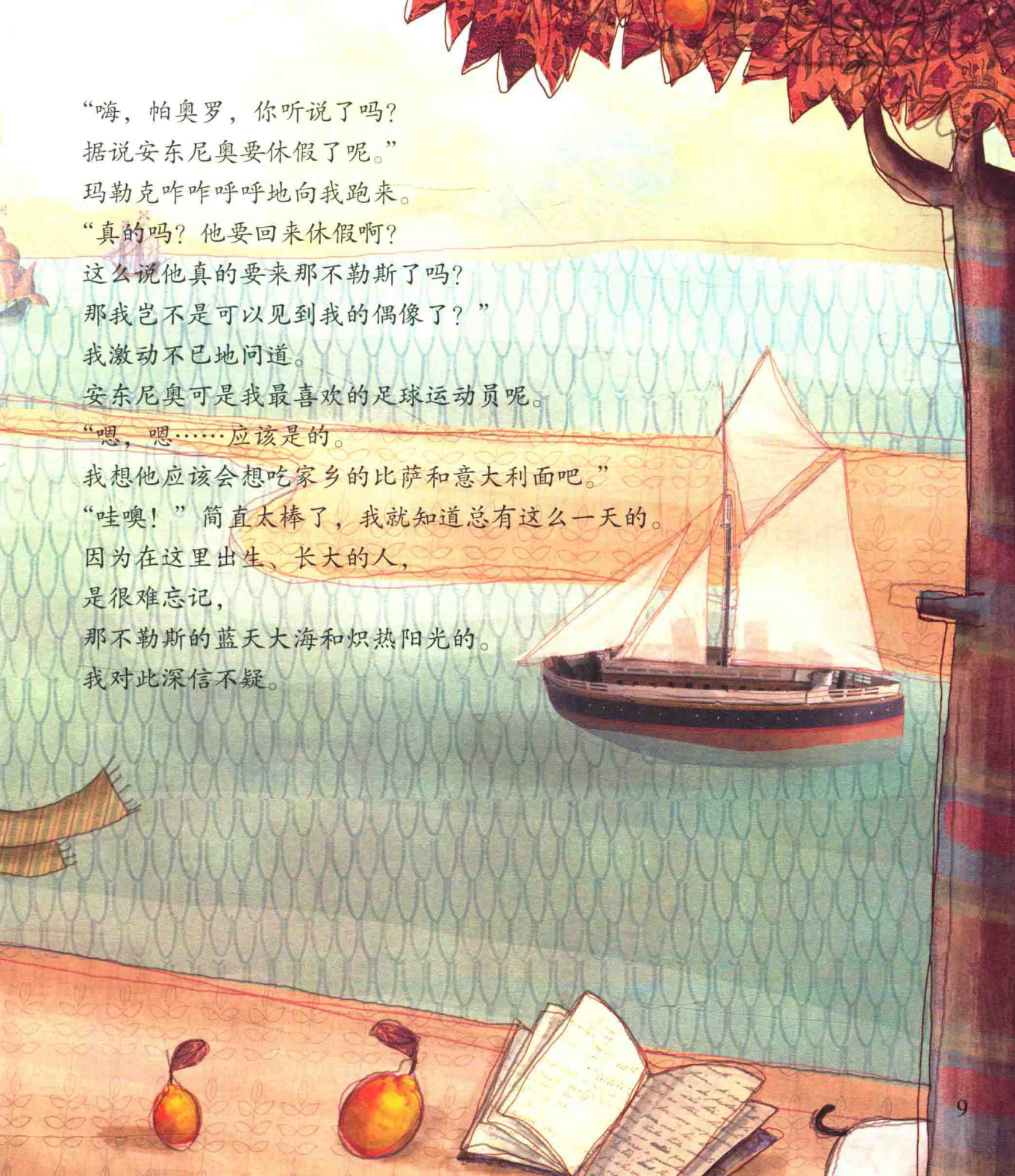
“哇噢！”简直太棒了，我就知道总有这么一天的。

因为在这里出生、长大的人，

是很难忘记，

那不勒斯的蓝天大海和炽热阳光的。

我对此深信不疑。







一放学，我就飞也似的向爸爸的比萨店跑去。
现在是午休时间，爸爸正打算关门回家呢。

“怕奥罗，你怎么不回家，跑到这里来了？”

爸爸一边关门，一边问道。

“爸爸，听说安东尼奥明后天会来那不勒斯呢。”

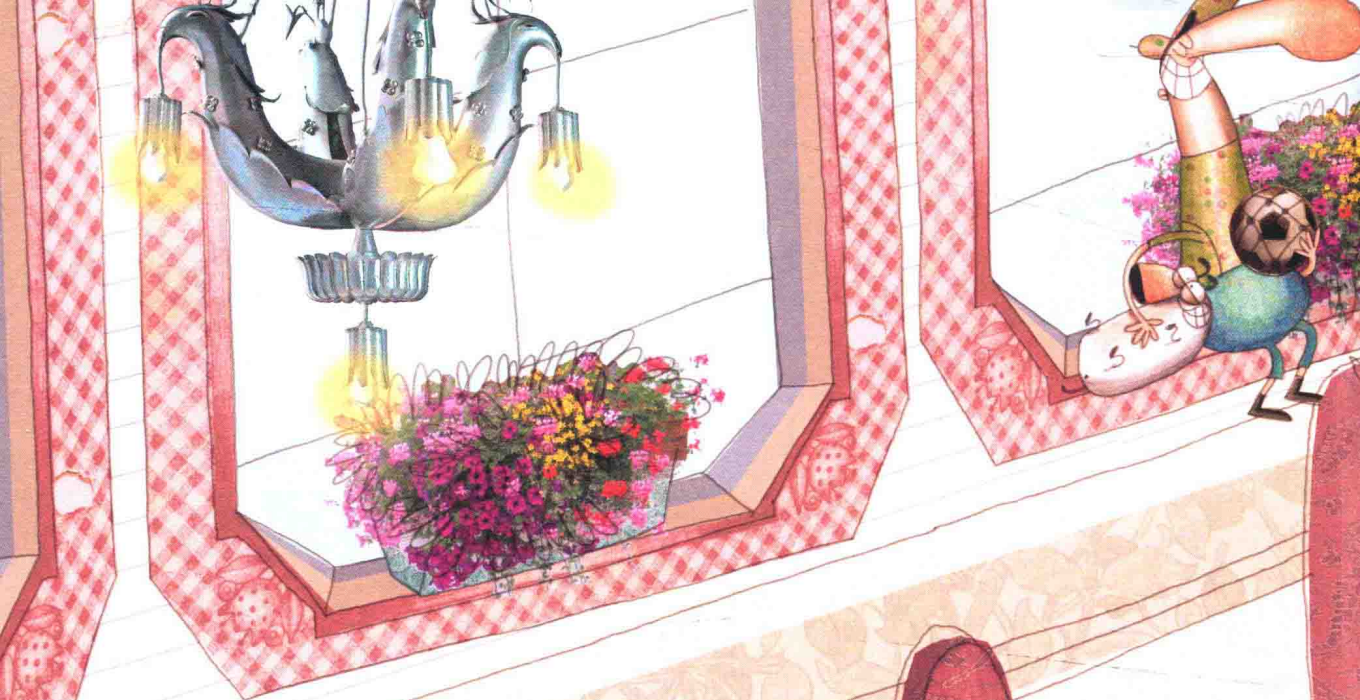
“你说的是真的吗？”

爸爸的眼睛里也闪现出了别样的光彩。

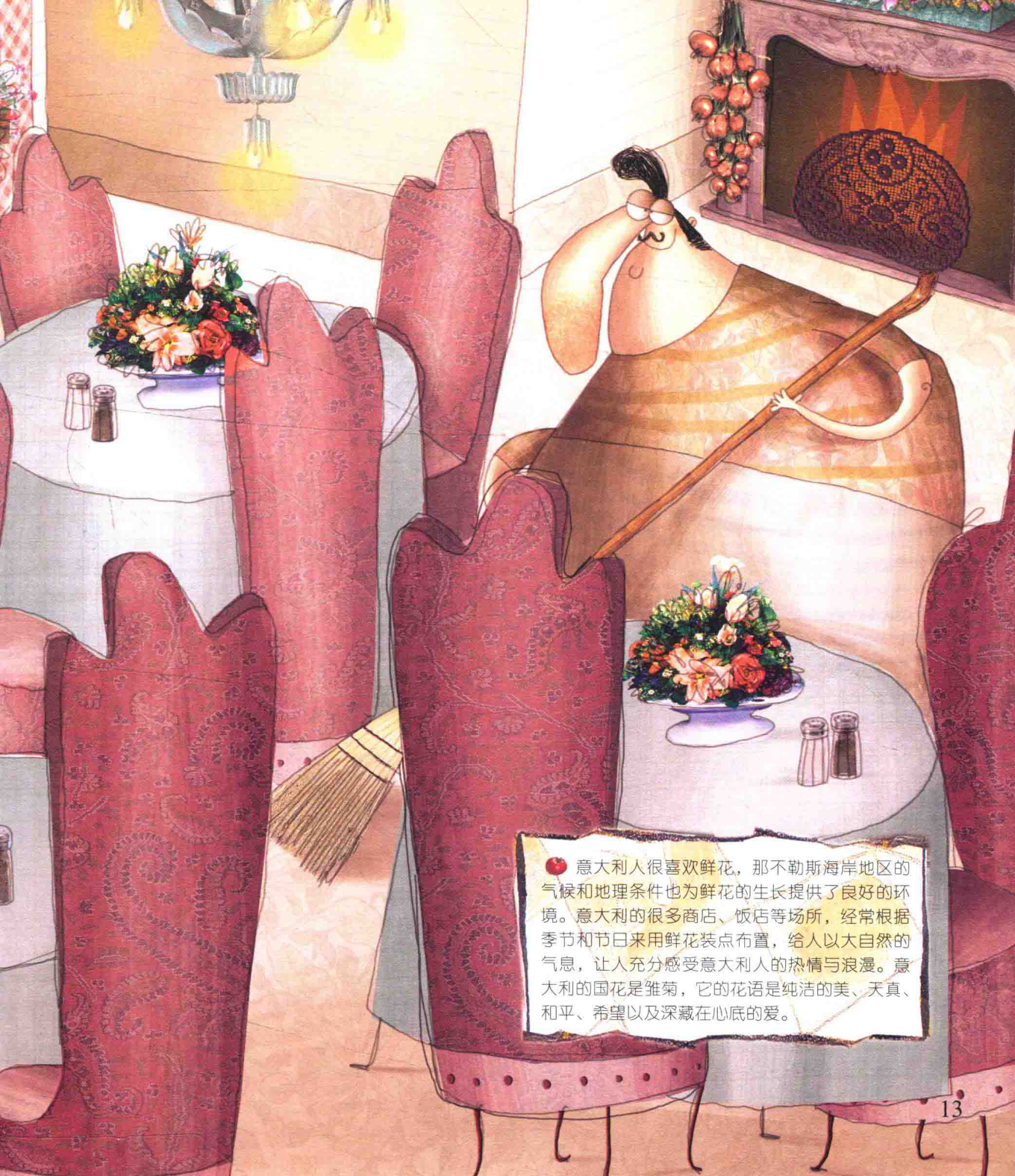
因为爸爸跟我一样，
是安东尼奥的铁杆粉丝。

意大利人的午休

在意大利、希腊等靠近地中海的国家，由于白昼时间长、阳光炙热，人们在中午时劳作比较辛苦，所以他们一般在下午1点至4点午休，等到了凉爽的傍晚时分再开始工作。



听到我激动不已的声音，
爸爸重新回到店里，忙碌地拿着扫帚满餐厅跑。
“爸爸，安东尼奥只是说要回那不勒斯，
没说要来我们比萨店呢。”
看到爸爸满头大汗的样子，我连忙解释道。
“是吗？不会的，只要他回那不勒斯，
就会来我们比萨店的。
想吃到最地道的家乡菜，怎么能不来这里呢。
我会为他做最好吃的食物的。”
爸爸的目光中流露出十二分的自信，
我也被他深深地感染了，
连忙挽起袖子，跟爸爸一起忙碌起来。
我们拂去灰尘，换掉桌布，在餐桌上摆上美丽的鲜花，
将厨房和餐厅的地板擦得跟镜子一样闪亮。



🍅 意大利人很喜欢鲜花，那不勒斯海岸地区的气候和地理条件也为鲜花的生长提供了良好的环境。意大利的很多商店、饭店等场所，经常根据季节和节日采用鲜花装点布置，给人以大自然的气息，让人充分感受意大利人的热情与浪漫。意大利的国花是雏菊，它的花语是纯洁的美、天真、和平、希望以及深藏在心底的爱。

这时，妈妈推开门走了进来，
爸爸迫不及待地拥上前去：
“亲爱的，安东尼奥要回那不勒斯了！”
“真的吗？他肯定会来我们的餐厅的！”
妈妈头上的蝴蝶结也飞舞了起来。
“哈哈，那当然。”

我们今天吃顿丰盛的大餐庆祝一下吧！怎么样？”
爸爸首先用甜瓜做了蜜瓜培根卷，
然后又做了美味的海鲜面。

● 意大利的饮食文化

意大利人爱吃，并把“吃”当作一种享受。他们尽可能选用最好的食材，用最简单的方法，烹调出原汁原味的美食。

在一日三餐中，意大利人最重视晚餐，通常在晚上八九点才用餐。意大利人喜欢与家人、亲友共进晚餐，一边吃饭，一边聊天，长达两三个小时。

